Inhalt

	Vorwort	9
	Einleitung	13
1	Problemgeschichtliche Betrachtung des Sprechens der Zielsprache im Fremdsprachenunterricht	23
1.1	Die Uniformität der Sprechhandlungsprozesse	23
1.2	Die Dominanz der Lehrbücher	42
1.3	Der Mangel an Erlebnisqualität	46
1.4	Die Einseitigkeit der Fehlerbehandlung	54
2	Wissenschaftstheoretische und methodologische Folgerungen	61
2.1	Forschungskonzept	63
2.1.1	Erkenntnisgewinnung und Theoriebildung im Verbund von Theorie und Praxis	64
2.1.2	Unterrichtsevaluation im Dialog mit den Unterrichtenden	69
2.2	Forschungsplan und Forschungsverfahren	73
2.2.1	Organisation und Ablauf der Untersuchung	73
2.2.2	Auswahl der Untersuchungsgruppen	84
2.2.3	Erhebungsverfahren	86
2.2.4	Aufbereitungsverfahren	92
2.2.5	Auswertungsverfahren	101
3	Improvisationen als interaktive Lernarrangements zur Förderung der Sprechhandlungsfähigkeit im Fremdsprachenunterricht	105
3.1	Kritik am mentalistisch geprägten Denken in der gegenwärtigen Fremdsprachendidaktik	105
3.2	Entwurf einer Figurationstheorie des Lehrens und Lernens im Fremdsprachenunterricht	116
3.3	Das Konzept der Improvisation	121
3.3.1	Grundlagen der Handlungsentfaltung	123
3.3.2	Grundlagen der Handlungsreflexion	127

3.3.3 Lernanforderungen 128
3.3.4 Lernprogression 130

4 Systematische Beschreibung exemplarischer Improvisationen für den Englischunterricht 135

4.1 Entwurf eines Ordnungssystems 136

4.2 Improvisationen mit der Aufgabenstellung 'Ausgestalten von Sprechhandlungsrahmen' 140
4.2.1 Die Improvisation *'Bus Stop'* 140
4.2.2 Die Improvisation *'Once Upon a Time'* 143
4.2.3 Die Improvisation *'Surprise Encounter'* 147

4.3 Improvisationen mit der Aufgabenstellung 'Entfalten von Sprechhandlungsplattformen' 152
4.3.1 Die Improvisation *'The Chase'* 152
4.3.2 Die Improvisation *'Eating Out'* 154
4.3.3 Die Improvisation *'Based on Three Suggestions'* 157

4.4. Improvisationen mit der Aufgabenstellung 'Verfremden von Handlungsszenarien' 160
4.4.1 Die Improvisation *'Variation of Emotions'* 160
4.4.2 Die Improvisation *'As if by Magic'* 170
4.4.3 Die Improvisation *'The Story of My Life'* 179

5 Improvisationen in der Praxis des Englischunterrichts 191

5.1 Grundlegende Rahmenbedingungen der Forschung in der Unterrichtspraxis 191

5.2 Vorüberlegungen zur Darstellung der Untersuchungsergebnisse 194

5.3 Fallbezogene Unterrichtsbetrachtung 195
5.3.1 Gesamtschule, 5. Klasse: Einstieg in das selbstständige Sprechen der Zielsprache im englischen Anfangsunterricht 197

5.3.2 Realschule, 7. Klasse: Verspäteter Aufbruch zum produktiven Sprechen der Zielsprache nach zwei Lernjahren 211

5.3.3 Gymnasium, 9. Klasse: Einbindung von zielsprachlichen Routineformeln in das Sprechhandeln im weiterführenden Englischunterricht 224

5.4 Fallübergreifende Unterrichtsbetrachtung 239

5.4.1 Improvisationen als komplexe Herausforderungen für die Lernenden 239

5.4.2 Improvisationen als komplexe Herausforderungen für die Lehrenden 244

5.5 Das Konzept der Improvisation aus der verwendungspraktischen Perspektive von Englischlehrerinnen und -lehrern 249

Schlussbemerkungen 253

Anmerkungen 256

Verzeichnis der verwendeten Literatur 293

Anhang: Anschreiben an die Schulen